

Deumidificatore WDH-118LEW



Gentile cliente,

hai scelto un prodotto di alta qualità. Per assicurarti la massima soddisfazione, ecco alcuni consigli:

Dopo il trasporto:

Poiché l'apparecchio funziona con refrigerante, nonostante le accurate indicazioni riportate sull'imballaggio, a volte può verificarsi un trasporto improprio. Pertanto, ti preghiamo di lasciarlo in posizione verticale per almeno 4 ore prima della prima messa in funzione, in modo che il refrigerante possa stabilizzarsi correttamente all'interno dell'apparecchio.

In caso di eventuali problemi:

Speriamo che l'apparecchio soddisfi le vostre aspettative! Se, nonostante la massima cura, dovesse esserci motivo di reclamo, vi preghiamo di contattarci, poiché teniamo molto alla vostra soddisfazione e desideriamo chiarire ogni possibile malinteso.

Al primo avvio:

Attenzione: Poiché le tubazioni interne entrano in contatto con l'umidità per la prima volta, a seconda dell'umidità ambientale possono essere necessarie fino a circa 3 ore prima che il liquido si accumuli nel serbatoio di raccolta.

Tempo di avvio / ritardo:

Per proteggere il compressore, questo non si riaccende immediatamente dopo che l'apparecchio ha interrotto il funzionamento o si è verificata un'interruzione di funzionamento (ad es. svuotamento del serbatoio di condensa). Il compressore rimane inizialmente per circa 3 minuti in una cosiddetta "modalità di protezione", in cui funziona solo la ventola, prima che il compressore si riaccenda.

Umidità ambiente e capacità di deumidificazione:

Se si desidera controllare l'umidità ambiente e la relativa capacità di deumidificazione con un proprio misuratore di umidità (igrometro), evitare di fissare tale misuratore a una parete, poiché ciò falserebbe il reale contenuto di umidità dell'aria ambiente. Vedere anche le spiegazioni alla voce "Risoluzione dei problemi" !!

Importanti avvertenze di sicurezza:

- Durante il montaggio, l'uso e la pulizia, attenersi rigorosamente alle istruzioni per l'uso e leggerle con molta attenzione!
- Tenere sotto controllo il deumidificatore quando ci sono bambini nelle vicinanze dell'apparecchio!
- Prestare attenzione all'elettricità, non introdurre mai oggetti nell'apparecchio né inserirli al suo interno!
- Non posizionare oggetti sul deumidificatore!
- Non ostruire le alette di scarico dell'aria dell'apparecchio e assicurarsi che vi sia spazio sufficiente intorno alla ventola!
- Assicurarsi che l'apparecchio sia sufficientemente ventilato, altrimenti si può verificare una riduzione delle prestazioni e, nel peggiore dei casi, un surriscaldamento e/o un incendio!
- Assicurarsi che l'umidità non raggiunga i componenti elettrici dell'apparecchio!
- Utilizzare solo la tensione raccomandata per il funzionamento dell'apparecchio!
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia srotolato (slegato) prima di collegarlo alla presa di corrente!
- Assicurarsi che, prima di mettere in funzione l'apparecchio, la spina sia collegata in modo corretto e sicuro alla presa di corrente!
- In caso di problemi o danni, contattare sempre immediatamente il produttore e non effettuare mai riparazioni da soli!
- Non toccare mai la spina o la presa con le mani bagnate!
- Si prega di non utilizzare prese multiple per il funzionamento del deumidificatore!
- Non riparare da soli i cavi difettosi o danneggiati dell'apparecchio, si potrebbe subire una grave scossa elettrica!
- Assicurarsi che non vi siano mai sostanze facilmente infiammabili (ad es. gas/oli ecc.) nelle vicinanze dell'apparecchio!
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Inoltre, non deve essere utilizzato in una lavanderia industriale!
- Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato, spegnerlo e scollegare la spina di alimentazione!
- L'apparecchio deve essere conservato in un locale ben ventilato, le cui dimensioni corrispondano a quelle specificate per il funzionamento.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, purché siano sorvegliati o siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne abbiano compreso i pericoli. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano sorvegliati. L'apparecchio e il cavo di alimentazione devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non apportare alcuna modifica all'apparecchio!
- Il deumidificatore non deve essere utilizzato o conservato in una stanza in cui sono presenti altri apparecchi accesi o che generano calore!

Spegnere immediatamente l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica se qualcosa sembra non funzionare correttamente!! In questo caso, contattare un tecnico specializzato e non tentare di riparare l'apparecchio da soli!!

Esempi: Il ventilatore non funziona durante il funzionamento, il fusibile è saltato o il compressore emette un forte rumore.

Importanti avvertenze operative e di sicurezza relative al refrigerante R290 presente in questo apparecchio:

(Leggere attentamente queste avvertenze e rispettarle prima di utilizzare l'apparecchio!)

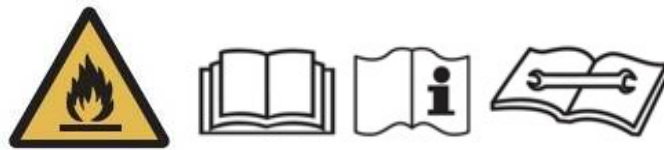
- Il gas refrigerante R290 è conforme alle normative ambientali europee.
- L'apparecchio funziona con il refrigerante R290. Se non si osservano le avvertenze di sicurezza, questo refrigerante è facilmente infiammabile e a rischio di esplosione!
- L'apparecchio contiene **50 g** di refrigerante R290: la quantità massima consentita di refrigerante R290 per i deumidificatori è di **0,050 kg**!
- La circolazione d'aria minima con la ventola a bassa velocità è di **120 m³/h**, con la ventola ad alta velocità è di **150 m³/h**.
- L'apparecchio deve essere conservato in un locale privo di fonti di accensione in funzionamento continuo (ad es. fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldamento elettrico in funzione).
- Proteggere l'apparecchio e in particolare le parti interne da danni o fiamme/calore!
- Si prega di notare che il refrigerante è inodore e che una perdita non può quindi essere immediatamente rilevata dall'odore !
- In caso di fuoriuscita di refrigerante, questo può incendiarsi o esplodere, in particolare in locali scarsamente ventilati in presenza di calore intenso, scintille o fiamme!
- Assicurarsi che lo scarico dell'aria di scarico sia sempre garantito e non sia ostacolato da altri oggetti!
- L'installazione, il funzionamento e lo stoccaggio dell'apparecchio devono avvenire in un locale con una superficie minima di **4 m²**!
- Imballare con cura l'apparecchio quando non viene più utilizzato, proteggendolo così da eventuali danni! Prestare attenzione durante lo stoccaggio dell'apparecchio per evitare guasti meccanici.
- Durante la pulizia, attenersi rigorosamente alle indicazioni del produttore e non utilizzare fonti di calore aggiuntive per accelerare eventualmente il processo di sbrinamento dell'apparecchio!
- Non intervenire mai personalmente sul circuito di raffreddamento o su parti contenenti refrigerante!
- Solo le persone autorizzate e certificate da un'agenzia accreditata per la gestione dei refrigeranti devono intervenire sul circuito del refrigerante.
- Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona con qualifiche simili, al fine di evitare pericoli.
- L'apparecchio deve essere installato in conformità alle norme di installazione nazionali.
- Non utilizzare oggetti, ad eccezione di quelli autorizzati dal produttore, per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non forare né bruciare.

Questo apparecchio contiene parti che non devono essere né sostituite né riparate!

Il refrigerante non può essere rinnovato o sostituito!

Non effettuare riparazioni o modifiche all'apparecchio da soli!

I lavori di manutenzione e riparazione che richiedono l'intervento di altre persone qualificate devono essere eseguiti sotto la supervisione di specialisti nell'uso di refrigeranti infiammabili.



Importanti avvertenze di sicurezza per la riparazione di un apparecchio con refrigerante R290:

1. Controllare l'ambiente

Prima di iniziare a lavorare su impianti contenenti refrigeranti infiammabili, è necessario effettuare controlli di sicurezza per garantire che il rischio di incendio sia ridotto al minimo. In caso di riparazioni all'impianto di refrigerazione, è necessario osservare e rispettare le seguenti precauzioni di sicurezza prima di eseguire qualsiasi intervento sull'impianto.

Procedura

I lavori devono essere eseguiti secondo una procedura controllata per ridurre al minimo il rischio di presenza di gas o vapori infiammabili durante l'esecuzione dei lavori.

2. Area di lavoro generale

Tutto il personale addetto alla manutenzione e le altre persone presenti nelle vicinanze devono essere informati sul tipo di lavori da eseguire. È necessario evitare di lavorare in spazi ristretti. L'area circostante l'area di lavoro deve essere isolata. Assicurarsi che le condizioni nell'area di lavoro siano state rese sicure controllando la presenza di materiale infiammabile.

3. Verifica della presenza di refrigeranti

L'area deve essere controllata prima e durante i lavori con un rilevatore di refrigerante adeguato, per garantire che il tecnico sia consapevole delle possibili atmosfere infiammabili. Assicurarsi che il rilevatore di refrigerante utilizzato sia adatto al lavoro con refrigeranti infiammabili, ad esempio non che produca scintille, adeguatamente sigillato e a sicurezza intrinseca.

4. Presenza di un estintore

Se si devono eseguire lavori a caldo sull'impianto di refrigerazione o su parti correlate, è necessario che sia disponibile a portata di mano un'attrezzatura antincendio adeguata. Assicurarsi che nelle vicinanze sia presente un estintore a polvere secca o un estintore a CO₂.

5. Assenza di fonti di accensione

Le persone che eseguono lavori relativi a un sistema di refrigerazione, che comportano l'esposizione a tubazioni contenenti o che hanno contenuto refrigeranti infiammabili, devono utilizzare le fonti di accensione in modo tale che non possano causare il rischio di incendio o esplosione. Tutte le possibili fonti di accensione, compreso il fumo di sigaretta, devono essere tenute a una distanza sufficiente dal luogo di installazione, riparazione e smaltimento, durante il quale il refrigerante infiammabile potrebbe essere rilasciato nell'area circostante. Prima di iniziare i lavori, è necessario ispezionare l'area circostante l'apparecchiatura per assicurarsi che non vi siano pericoli di infiammabilità o rischi di accensione. Devono essere affissi cartelli con la scritta "Vietato fumare".

6. Area ventilata

Assicurarsi che l'area di lavoro sia all'aperto o che sia adeguatamente ventilata prima di intervenire sul sistema o di eseguire lavori a caldo. È necessario garantire un'adeguata ventilazione per tutta la durata dei lavori da eseguire. La ventilazione dovrebbe distribuire in modo sicuro il refrigerante rilasciato ed espellerlo preferibilmente all'esterno nell'atmosfera.

7. Controllo delle apparecchiature refrigeranti

Se si sostituiscono componenti elettrici, questi devono essere adatti allo scopo e avere le specifiche corrette. Le linee guida del produttore relative alla manutenzione e alla riparazione devono essere osservate e seguite in ogni momento. In caso di dubbio, rivolgersi all'ufficio tecnico del produttore per assistenza.

I seguenti controlli devono essere effettuati su impianti che contengono refrigeranti infiammabili:

- La quantità di carica deve essere adeguata alle dimensioni del locale in cui sono installati i componenti contenenti refrigerante;
- L'apparecchiatura di ventilazione e le uscite di ventilazione funzionano correttamente e non sono ostruite.

8. Controllo degli apparecchi elettrici

Prima di riparare e fare manutenzione ai componenti elettrici, bisogna fare dei controlli di sicurezza e delle ispezioni preliminari sui componenti. In presenza di un difetto che potrebbe compromettere la sicurezza, l'apparecchio può essere collegato alla rete elettrica solo dopo che il difetto è stato risolto. Se il difetto non può essere risolto immediatamente, ma è necessario continuare il funzionamento, è necessario trovare una soluzione temporanea adeguata. Ciò deve essere segnalato al proprietario dell'apparecchiatura, in modo che tutte le parti siano informate.

I controlli di sicurezza preliminari devono includere:

- I condensatori devono essere scaricati; ciò deve avvenire in modo sicuro per evitare la possibilità di formazione di scintille.
- Nessun componente o cablaggio sotto tensione deve essere esposto durante il riempimento, il ripristino o il lavaggio del sistema.
- Continuità del collegamento di terra.

9. Riparazioni di componenti ermeticamente sigillati

Durante la riparazione di componenti ermeticamente sigillati, l'alimentazione elettrica dell'apparecchio deve essere completamente scollegata prima di rimuovere i coperchi sigillati, ecc. Se è assolutamente necessario che l'apparecchio sia alimentato durante la manutenzione, deve essere presente un sistema di rilevamento delle perdite permanente per avvertire di una situazione potenzialmente pericolosa.

È necessario prestare particolare attenzione al punto seguente per garantire che, durante i lavori sui componenti elettrici, l'involucro non venga modificato in modo tale da compromettere il grado di protezione. Ciò include danni ai cavi, un numero eccessivo di collegamenti, morsetti di collegamento non conformi alle specifiche originali, danni alle guarnizioni, montaggio non corretto delle viti di tenuta, ecc.

Assicurarsi che l'apparecchio sia montato in modo sicuro.

Assicurarsi che le guarnizioni o il materiale di tenuta non siano usurati al punto da non poter più svolgere la loro funzione di impedire la penetrazione di atmosfere infiammabili. I pezzi di ricambio devono essere conformi alle specifiche del produttore.

NOTA: L'uso di sigillanti al silicone può compromettere l'efficacia di alcuni rilevatori di perdite. I componenti a sicurezza intrinseca non devono essere sigillati prima di essere sottoposti a manutenzione.

10. Riparazione di componenti a sicurezza intrinseca

Non collegare un carico induttivo o capacitivo permanente al circuito senza assicurarsi che non superi la tensione e la corrente consentite per l'apparecchiatura utilizzata. I componenti a sicurezza intrinseca sono gli unici su cui è possibile lavorare mentre sono collegati alla rete elettrica, in presenza di un'atmosfera infiammabile. L'apparecchio di prova deve avere i dati di taratura corretti. Sostituire i componenti esclusivamente con parti specificate dal produttore. Altre parti possono causare l'accensione del refrigerante nell'atmosfera a causa di una perdita.

11. Cablaggio

Verificare che il cablaggio non sia soggetto a usura, corrosione, pressione eccessiva, vibrazioni, spigoli vivi o altri effetti ambientali dannosi. La verifica deve tenere conto anche degli effetti dell'invecchiamento o delle vibrazioni continue provenienti da fonti quali compressori o ventilatori.

12. Individuazione dei refrigeranti infiammabili

In nessun caso è consentito utilizzare potenziali fonti di ignizione durante la ricerca o l'individuazione di perdite di refrigerante. Non è consentito l'uso di una torcia alogena (o di qualsiasi altro dispositivo di ricerca che utilizzi fiamme libere).

13. Metodi di rilevamento delle perdite

I seguenti metodi di rilevamento delle perdite sono considerati accettabili per i sistemi contenenti refrigeranti infiammabili.

Per rilevare i refrigeranti infiammabili è necessario utilizzare rilevatori di perdite elettronici, ma la loro sensibilità potrebbe non essere sufficiente oppure potrebbero dover essere ricalibrati. (Le apparecchiature di rilevamento devono essere calibrate in un'area priva di refrigerante.) Assicurarsi che il rilevatore di perdite non sia una potenziale fonte di accensione e che sia adatto al refrigerante utilizzato. Le apparecchiature di rilevamento delle perdite devono essere impostate su una percentuale del limite inferiore di esplosività e devono essere calibrate per il refrigerante utilizzato; inoltre, deve essere confermata la percentuale adeguata di gas (25% al massimo).

I liquidi per la ricerca di perdite sono adatti all'uso con la maggior parte dei refrigeranti, ma è necessario evitare l'uso di detergenti contenenti cloro, poiché il cloro può reagire con il refrigerante e corrodere le tubazioni in rame.

Se si sospetta una perdita, è necessario rimuovere/spegnere tutte le fiamme libere.

Se si rileva una perdita di refrigerante che richiede la brasatura, è necessario recuperare tutto il refrigerante dal sistema di raffreddamento oppure isolarlo (chiudendo le valvole) in una parte del sistema lontana dalla perdita. È quindi necessario far passare azoto privo di ossigeno attraverso il sistema prima e durante il processo di brasatura.

14. Rimozione e svuotamento

Se si interviene sul circuito del refrigerante per effettuare riparazioni - o per altri motivi - è necessario ricorrere a metodi convenzionali. È tuttavia importante seguire sempre le procedure collaudate, poiché occorre tenere conto dell'infiammabilità. È necessario seguire la procedura riportata di seguito:

- Rimuovere il refrigerante
- Lavare il circuito con gas inerte
- Svuotare l'aria
- Risciacquare nuovamente con gas inerte
- Aprire il circuito mediante taglio o saldatura

Il riempimento di refrigerante deve essere effettuato utilizzando le bombole di ricarica appropriate. Il sistema deve essere "lavato" con azoto privo di ossigeno per garantire la sicurezza dell'apparecchio. Questa procedura potrebbe dover essere ripetuta più volte. Non utilizzare aria compressa o ossigeno per questo scopo.

Il lavaggio può essere effettuato immettendo azoto privo di ossigeno nel vuoto del sistema e continuando a riempire fino al raggiungimento della pressione di esercizio, quindi scaricando nell'atmosfera e infine creando un vuoto. Questa procedura deve essere ripetuta fino a quando non vi è più refrigerante nel sistema. Se l'ultimo riempimento viene effettuato con azoto privo di ossigeno, il sistema deve essere sfiato a pressione atmosferica. Ciò è assolutamente necessario se devono essere eseguiti lavori di brasatura sulle tubazioni. Assicurarsi che l'uscita della pompa a vuoto non si trovi in prossimità di fonti di accensione e che sia presente una ventilazione.

15. Procedura di riempimento

Oltre alle procedure di riempimento convenzionali, è necessario rispettare i seguenti requisiti:

- Assicurarsi che durante il riempimento dell'apparecchiatura non si verifichi alcuna contaminazione dei diversi refrigeranti. I tubi flessibili o i cavi devono essere il più corti possibile per ridurre al minimo la quantità di refrigerante in essi contenuta.
- Le bombole devono rimanere in posizione verticale.
- Assicurarsi che l'impianto di refrigerazione sia collegato a terra prima di riempire l'impianto con il refrigerante.
- Contrassegnare l'impianto al termine del riempimento (se non è già stato fatto).
- È necessario prestare la massima attenzione a non riempire eccessivamente il sistema di raffreddamento.
- Prima di riempire nuovamente l'impianto, la pressione deve essere testata con azoto privo di ossigeno. L'impianto deve essere sottoposto a una prova di tenuta al termine del riempimento, ma prima della messa in funzione. Una prova di tenuta di controllo deve essere eseguita prima di lasciare il luogo di lavoro.

16. Messa fuori servizio

Prima di eseguire questa procedura, è necessario che il tecnico abbia piena familiarità con l'attrezzatura e i suoi dettagli. È una norma raccomandata che tutti i refrigeranti vengano riciclati in modo sicuro. Prima di eseguire l'operazione, è necessario prelevare un campione di olio e di refrigerante, nel caso in cui sia necessaria un'analisi prima del riutilizzo del refrigerante recuperato. È necessario che l'energia elettrica sia disponibile prima di iniziare l'operazione.

- a) Acquisire familiarità con l'attrezzatura e il suo funzionamento.
- b) Scollegare il sistema dall'alimentazione elettrica.
- c) Prima di eseguire l'operazione, assicurarsi
 - che siano disponibili dispositivi di movimentazione meccanica, se necessario anche per la movimentazione delle bombole di refrigerante;
 - che siano disponibili dispositivi di protezione individuale e che questi vengano indossati correttamente;
 - che l'operazione di rigenerazione sia supervisionata in ogni momento da una persona competente;
 - che le attrezzature di trattamento e le bombole siano conformi alle norme applicabili.
- d) Se possibile, svuotare il sistema di refrigerazione.
- e) Se non è possibile creare il vuoto, realizzare una linea di raccolta in modo che il refrigerante possa essere rimosso dalle diverse parti dell'impianto.
- f) Assicurarsi che la bombola sia posizionata sulla bilancia.
- g) Avviare l'impianto di ricarica e farlo funzionare secondo le istruzioni del produttore.
- h) Non riempire eccessivamente le bombole (non superare l'80% della capacità di riempimento di liquido).
- i) Non superare la pressione massima di esercizio della bombola, nemmeno temporaneamente.
- j) Una volta che le bombole sono state riempite correttamente e il processo è terminato, assicurarsi che le bombole e l'attrezzatura vengano immediatamente rimosse dal luogo di lavoro e che tutte le valvole di intercettazione sull'attrezzatura siano chiuse.
- k) Il refrigerante rigenerato non deve essere immesso in altri sistemi di refrigerazione, a meno che non sia stato pulito e testato.

17. Etichettatura

L'attrezzatura deve essere contrassegnata in modo da indicare che è stata messa fuori servizio e che il refrigerante è stato scaricato. La marcatura deve essere datata e firmata. Assicurarsi che sull'attrezzatura siano presenti etichette che indicano che l'attrezzatura contiene refrigerante infiammabile.

18. Riciclaggio

Quando si rimuove il refrigerante da un sistema, sia per manutenzione che per messa fuori servizio, è buona norma rimuovere tutto il refrigerante in modo sicuro. Se si travasa il refrigerante in bombole, assicurarsi di utilizzare esclusivamente bombole adatte al ricondizionamento del refrigerante. Assicurarsi che sia disponibile il numero corretto di bombole per contenere l'intera quantità di refrigerante. Tutte le bombole utilizzate devono essere adatte al refrigerante rigenerato ed essere contrassegnate (ovvero bombole specifiche per la rigenerazione del refrigerante). Le bombole devono essere dotate di una valvola di sicurezza e di una valvola di intercettazione collegata ed essere in buone condizioni operative. Le bombole di rigenerazione vuote devono essere svuotate dell'aria e, se possibile, raffreddate prima della rigenerazione.

L'impianto di rigenerazione deve essere in buone condizioni operative, corredato delle istruzioni relative alle rispettive attrezzature e deve essere idoneo alla rigenerazione di refrigeranti infiammabili. Inoltre, deve essere disponibile una serie di bilance tarate in buone condizioni operative. I tubi flessibili devono essere integri, con raccordi di separazione privi di perdite e in perfetto stato. Prima di utilizzare l'apparecchio di rigenerazione, verificare che sia in perfette condizioni operative, che sia stato sottoposto a regolare manutenzione e che tutti i componenti elettrici associati siano sigillati per evitare l'accensione del refrigerante in caso di fuoriuscita. In caso di dubbio, contattare il produttore.

Il refrigerante rigenerato deve essere restituito al fornitore di refrigerante nella bombola di rigenerazione corretta e deve essere organizzato il relativo certificato di smaltimento. Non mescolare refrigeranti nelle unità di rigenerazione e soprattutto non nelle bombole.

Se è necessario smontare un compressore o gli oli del compressore, assicurarsi che siano stati svuotati d'aria fino a un livello accettabile, per garantire che nel lubrificante non rimangano tracce di refrigerante infiammabile. Il processo di evacuazione deve essere eseguito prima di restituire il compressore ai fornitori. Per accelerare questo processo, è consentito solo il riscaldamento elettrico dell'alloggiamento del compressore. Se l'olio viene scaricato da un sistema, ciò deve avvenire in modo sicuro.

19. Componenti elettrici

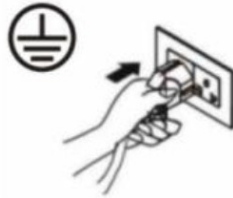
I componenti elettrici che possono generare archi elettrici o scintille e che non sono considerati fonti di accensione ai sensi del punto 22.116.1 lettere b), c), d) o f) devono essere sostituiti solo con parti specificate dal produttore dell'apparecchiatura. La sostituzione con altre parti può causare l'accensione del refrigerante in caso di perdita.

Avvertenze:

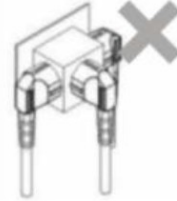
Non piegare/torcere il cavo di alimentazione!



Assicurarsi che la spina sia inserita completamente e saldamente nella presa!



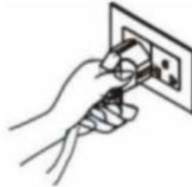
Non utilizzare prese multiple, adattatori e prolunghe!



Assicurarsi che la spina sia pulita!



Quando non si utilizza più l'apparecchio, staccare la spina dalla presa!

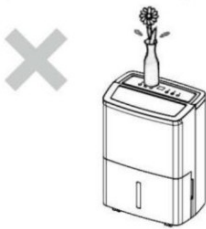


Non maneggiare mai la spina con le mani bagnate!



Precauzioni:

Non appoggiare oggetti sul pannello di controllo!



Non appoggiare oggetti sopra la presa d'aria!



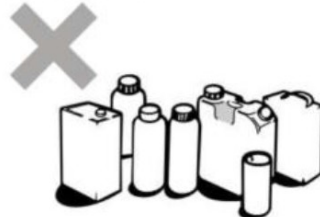
Tenere i bambini lontani dall'apparecchio!



Proteggere l'apparecchio dall'umidità!



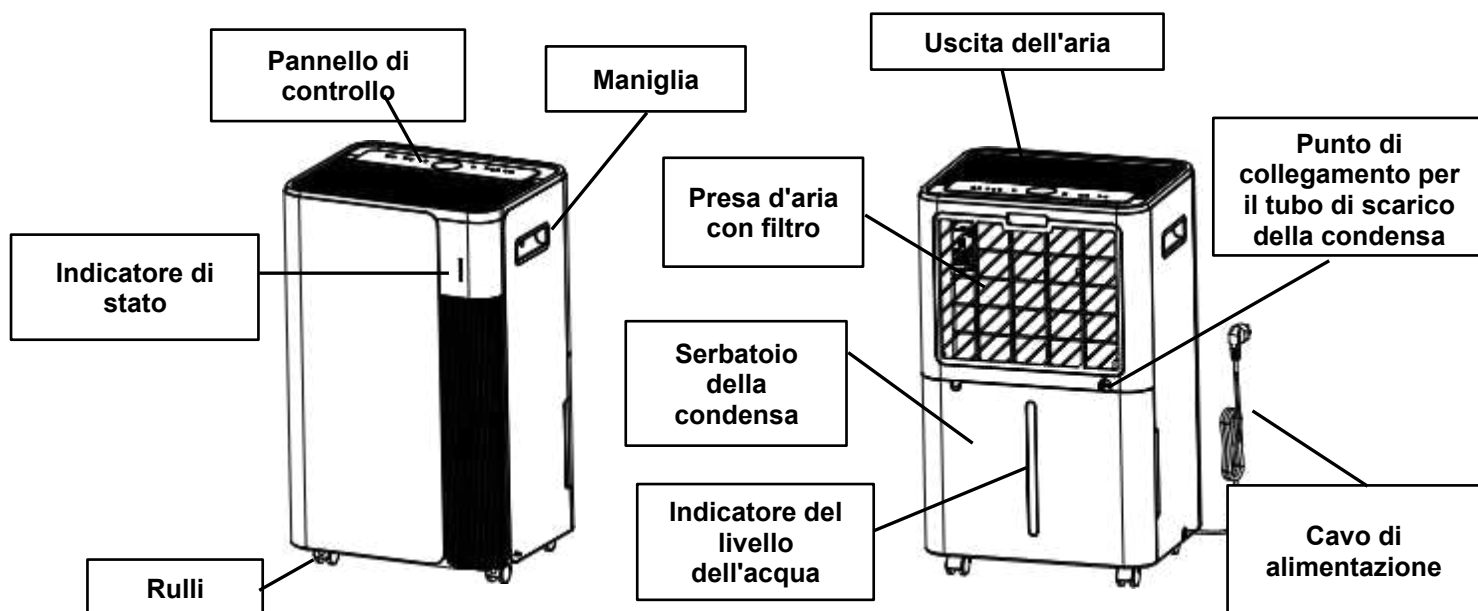
Proteggere l'apparecchio da solventi, sostanze irritanti e infiammabili!



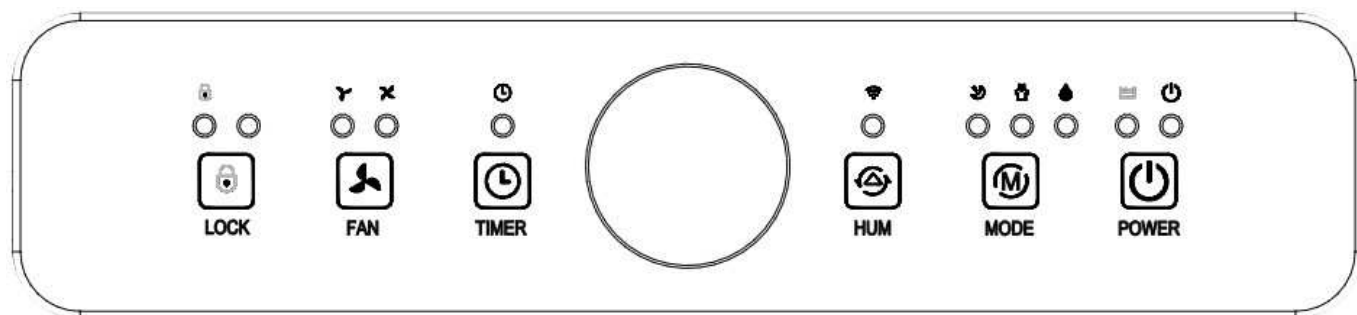
Affidare la manutenzione esclusivamente a personale specializzato!



Descrizione delle parti dell'apparecchio:



Descrizione del funzionamento:



Interruttore di accensione (On / Off)



Tasto modalità (modalità deumidificazione / modalità asciugatura / modalità sleep)



Impostazione dell'umidità desiderata (Nota: Premendo a lungo si visualizza la temperatura ambiente attuale.)



Tasto timer (da 01 a 24) - Nota: una pressione prolungata avvia la procedura di accoppiamento Wi-Fi.



Impostazione della velocità della ventola (Bassa / Alta)



Blocco bambini (Nota: Premendo a lungo questo tasto si attiva il blocco bambini. Premendo nuovamente a lungo è possibile disattivare il blocco bambini.)

Istruzioni per l'uso:

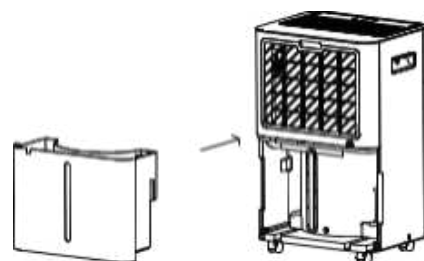
1. Prima dell'uso

- Dopo aver disimballato l'apparecchio, controllare che non presenti danni o graffi!
- Utilizzare questo apparecchio a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 35 °C!
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto. Questo deumidificatore è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni!
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di pareti, tende o altri oggetti che potrebbero ostruire le prese d'aria e le uscite dell'aria!
- Mantenere libere da ostacoli le prese d'aria di ingresso e di uscita!
- Se l'apparecchio è inclinato di oltre 45°, lasciarlo in posizione verticale per almeno 6 ore prima di metterlo in funzione!
- Tenere porte e finestre chiuse per un risparmio energetico più efficace!
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio alla luce diretta del sole o sotto la pioggia!
- È normale che l'uscita dell'aria risulti calda al tatto dopo un funzionamento prolungato nelle giornate calde!
- Svuotare il serbatoio della condensa prima di spostare l'apparecchio!
- Assicurarsi che il serbatoio della condensa sia inserito correttamente, altrimenti l'apparecchio non funzionerà correttamente!
- Il deumidificatore si avvia nella modalità selezionata durante l'ultimo utilizzo dell'apparecchio!
- Il deumidificatore inizia a deumidificare quando l'umidità dell'aria nella stanza è superiore del 3% rispetto all'umidità impostata!

2. Messa in funzione

- 2.1. Inserire la spina in una presa di corrente adeguata. Il deumidificatore è adatto al funzionamento su una rete elettrica con la stessa tensione indicata sulla targhetta.

Nota: Non appena l'apparecchio è collegato, sul display viene visualizzata l'umidità attuale dell'aria ambiente. Successivamente, è necessario accenderlo con l'interruttore di funzionamento per avviare la modalità di deumidificazione.



- 2.2. Assicurarsi che il serbatoio della condensa sia posizionato correttamente. (Se dopo la prima accensione dell'apparecchio si accende la spia "Serbatoio condensa pieno", estrarre semplicemente il serbatoio dell'acqua, verificare che il galleggiante possa muoversi liberamente e riposizionare il serbatoio dell'acqua nella posizione corretta.
- 2.3. Se l'apparecchio viene utilizzato a temperature troppo basse o troppo alte (inferiori a 5 °C o superiori a 35 °C), si arresta automaticamente. Se la temperatura nella stanza oscilla tra 5 °C e 16 °C, sulla superficie dell'evaporatore si forma del ghiaccio che compromette l'efficienza del deumidificatore. In tal caso, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità di sbrinamento periodico. Si tratta di un fenomeno del tutto normale. La durata dello sbrinamento può variare. Durante la modalità di sbrinamento, il compressore si arresta mentre il ventilatore continua a funzionare. Se il deumidificatore si congela, spegnere l'apparecchio per alcune ore e poi riavviarlo. Si sconsiglia di utilizzare il deumidificatore a temperature inferiori a 5 °C.
- 2.4. Accendere l'apparecchio con l'interruttore di accensione.  Premere ora per impostare l'umidità  desiderata. L'umidità può essere regolata con incrementi del 5% in un intervallo compreso tra il 30% e l'80%. Il valore di riferimento del 30% di umidità corrisponde al funzionamento continuo!

Nota: Il valore impostato deve essere inferiore all'umidità attuale dell'aria ambiente affinché l'apparecchio proceda alla deumidificazione. Se il valore è superiore all'umidità attuale dell'aria ambiente, il ventilatore funziona per circa 30 secondi e l'apparecchio si spegne successivamente. Se l'umidità dell'aria ambiente supera il valore impostato, l'apparecchio riprende automaticamente il funzionamento in modalità deumidificazione.

Nota: La differenza tra l'umidità dell'aria ambiente e l'umidità target impostata deve essere di almeno il 3% affinché l'apparecchio interrompa o riprenda la deumidificazione.

- 2.5. Con il tasto della potenza della ventola  è possibile scegliere tra una potenza della ventola o una circolazione dell'aria bassa e una alta.
- 2.6. Se si desidera attivare/utilizzare la funzione timer (funzione per determinare il tempo rimanente o funzione per specificare un orario di avvio), premere il tasto timer .

È possibile attivare o impostare il timer sia in modalità operativa che in modalità spenta.

Impostazione del tempo residuo in modalità operativa: Premere il tasto TIMER per selezionare il tempo residuo desiderato utilizzando il tasto . Al termine di questo periodo di funzionamento selezionato, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 20 secondi.

Impostazione di un orario di avvio in modalità spenta: Quando il deumidificatore è spento, premere il tasto Timer per selezionare l'orario di avvio desiderato. È possibile selezionare un valore compreso tra  e 24 ore utilizzando il tasto . Allo scadere di questo periodo selezionato, l'apparecchio si accende automaticamente (con le ultime impostazioni utilizzate e a condizione che la spina di alimentazione non sia stata staccata nel frattempo).

Nota: Il tempo rimanente, ovvero il tempo che manca all'avvio dell'apparecchio, può essere visualizzato semplicemente premendo nuovamente il tasto Timer. Premendo nuovamente il tasto, il timer impostato può essere disattivato. Il simbolo del timer illuminato si spegne.

- 2.7. Con il tasto Modalità  è possibile passare da una delle tre diverse modalità all'altra.

L'apparecchio si trova di default in modalità deumidificazione quando lo si accende per la prima volta.

Nota: Successivamente, l'apparecchio si avvia sempre con l'ultima impostazione selezionata, a meno che non sia stata scollegata la spina di alimentazione. In tal caso, il deumidificatore si avvia in modalità deumidificazione con un'umidità target del 50% e una velocità della ventola elevata.

Premendo una volta il tasto Modalità, si passa alla "Modalità asciugatura". Premendo nuovamente il tasto, si torna alla "Modalità deumidificazione". Tenendo premuto il tasto, l'apparecchio entra in "Modalità sleep".

	Modalità deumidificazione: La modalità deumidificazione si attiva automaticamente all'accensione dell'apparecchio. Durante la modalità deumidificazione, l'apparecchio funziona al livello più basso.
	Modalità di asciugatura: In modalità di asciugatura, l'apparecchio funziona al livello massimo. In modalità di asciugatura non è possibile impostare l'umidità dell'aria desiderata.
	Modalità Sleep: Quando la modalità Sleep viene attivata premendo a lungo il tasto Modalità, tutti i simboli si spengono dopo 10 secondi e rimangono accesi solo i simboli dell'interruttore di accensione e della modalità Sleep. Il compressore si arresta e l'apparecchio non emette alcun rumore. Durante la modalità Sleep è possibile continuare a regolare l'umidità dell'aria, ma non la velocità della ventola. Premere un tasto qualsiasi per riavviare l'apparecchio. Tenendo premuto a lungo il tasto Modalità si esce dalla modalità Sleep.

- 2.8. Quando il serbatoio della condensa è pieno, la spia "Serbatoio condensa pieno"  accanto al pulsante dell'interruttore di funzionamento lampeggia e il display mostra "FL" lampeggiante. Anche l'indicatore  di stato si illumina di rosso. Dopo aver svuotato il serbatoio della condensa e averlo reinserito correttamente nell'apparecchio, la modalità di deumidificazione si riavvia automaticamente.

- 2.9. Se desiderate utilizzare il controllo tramite app, dovete prima scaricare l'app «Tuya Smart» sul vostro smartphone (o tablet) dall'App Store. Una volta scaricata l'app, aprila e assicurati che lo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi e che la funzione Bluetooth sia attivata. Segui ora le istruzioni dell'app per registrarti. Dopo la registrazione, clicca su «Aggiungi dispositivo» nell'app. Selezionare il pulsante «Deumidificatore» nella categoria «Piccoli elettrodomestici».

Ora dovrebbe essere visualizzato il deumidificatore. Cliccare su di esso per collegarlo tramite app allo smartphone. Non appena lo smartphone è accoppiato con il deumidificatore, la spia della funzione Wi-Fi sul display smette di lampeggiare e rimane accesa in modo fisso.

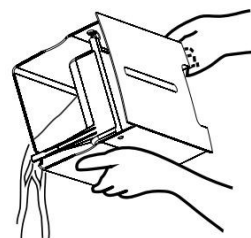
Ora puoi regolare comodamente il deumidificatore tramite l'app e allo stesso tempo leggere valori come l'umidità attuale dell'aria nella stanza, senza dover stare proprio davanti all'apparecchio.

Nota: Se non si utilizza la funzione Wi-Fi per un periodo prolungato o se non si accoppia il deumidificatore a una rete Wi-Fi, questa funzione passa in modalità standby e la spia di segnalazione smette di lampeggiare. Per riattivare la funzione Wi-Fi è necessario tenere premuto a lungo il tasto timer fino a quando la spia Wi-Fi non ricomincia a lampeggiare. La funzione Wi-Fi è nuovamente attiva.

Attenzione:

- Non gettare mai il magnete del serbatoio della condensa e i rivetti in plastica! In caso contrario, l'apparecchio non smetterà automaticamente di funzionare quando il serbatoio della condensa è pieno e l'acqua di condensa trabocca.

Si prega di utilizzare entrambe le mani
per svuotare con cautela il serbatoio
dell'acqua!

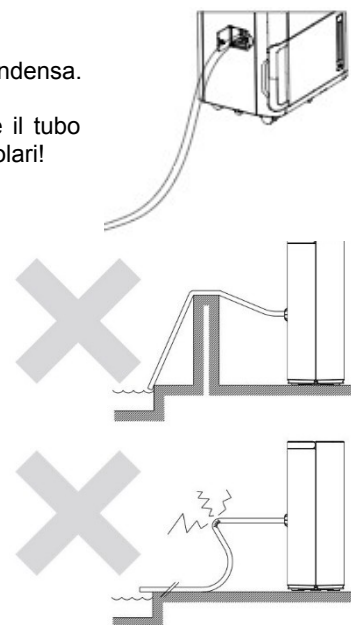
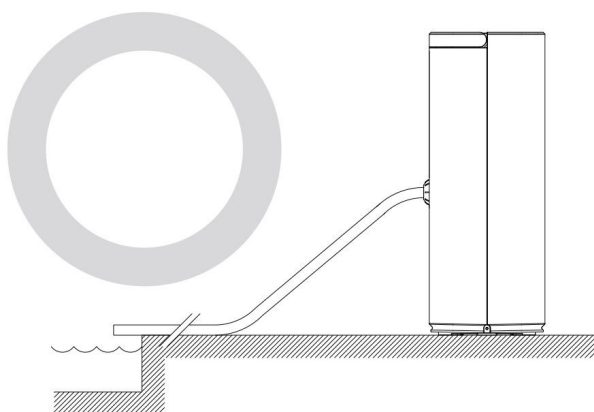


- Se il serbatoio della condensa è sporco, sciacquarlo con acqua pulita. Evitare l'uso di detersivi, prodotti chimici, gasolio, benzene, diluenti o altri solventi! In caso contrario, il serbatoio della condensa si danneggerà e perderà liquido.
- Reinserire il serbatoio vuoto nella sua posizione originale all'interno dell'apparecchio. In caso contrario, il messaggio "Serbatoio della condensa pieno" (rosso) rimarrà visualizzato e l'apparecchio non potrà essere riavviato.



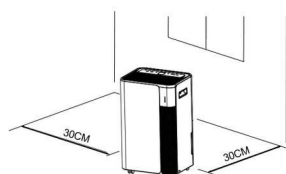
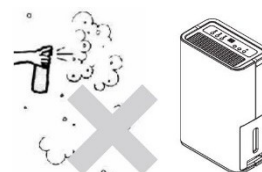
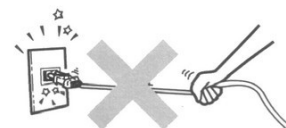
3. Collegamento di un tubo flessibile per lo scarico continuo dell'acqua

- 3.1. È necessario il tubo di scarico della condensa in dotazione.
- 3.2. Collegare il tubo di scarico della condensa al punto di raccordo sopra il serbatoio della condensa.
- 3.3. Posizionare il tubo di plastica in un secchio in cui possa defluire l'acqua di condensa.
- 3.4. Corretto deflusso dell'acqua di condensa con il collegamento del tubo! Assicurarsi che il tubo presenti sempre una leggera pendenza (vedere le figure seguenti). Evitare superfici irregolari!



4. Altre istruzioni per l'uso

- 4.1. Non staccare la spina tirando il cavo di alimentazione!
- 4.2. Non utilizzare insetticidi, oli o vernici spray ecc. in prossimità del deumidificatore. Ciò può causare danni all'apparecchio o addirittura provocare un incendio!
- 4.3. Non posizionare l'apparecchio su una superficie inclinata o irregolare!
- 4.4. Mantenere sempre una distanza di circa 30 cm dalla parete e da altri oggetti per evitare un possibile surriscaldamento dell'apparecchio e consentire una circolazione ottimale dell'aria. Inoltre, durante l'asciugatura della biancheria, garantire una distanza di circa 50 cm verso l'alto!
- 4.5. Per un funzionamento efficace ed economico del deumidificatore, chiudere tutte le porte e le finestre della stanza in cui si trova l'apparecchio!
- 4.6. Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore!
- 4.7. Tenere e trasportare l'apparecchio sempre nella posizione corretta e verticale e trasportarlo!
- 4.8. Rimuovere l'acqua residua dal serbatoio della condensa prima di spostare l'apparecchio.

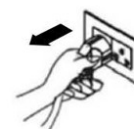


5. Pulizia

Per motivi di sicurezza, assicurarsi che il deumidificatore sia scollegato dalla rete elettrica prima di effettuare la manutenzione o la pulizia dell'apparecchio!

5.1. Pulizia dell'involucro

- a) Pulire l'involucro con un panno morbido e pulito.
- b) Se il deumidificatore è molto sporco, utilizzare un detersivo delicato e rimuovere il prodotto con un panno umido.



- c) Non spruzzare **MAI** l'umidificatore (ad es. con acqua o simili).

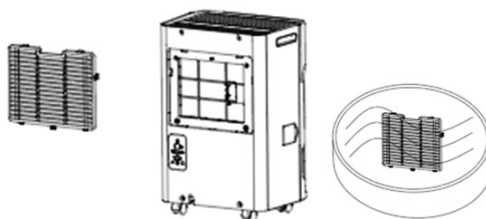
5.2. Pulizia del filtro dell'aria

Il filtro dell'aria filtra lanugine, capelli e polvere grossolana. Il filtro dell'aria è rivestito con una vernice antibatterica per inibire la proliferazione dei batteri. Inoltre, il filtro dell'aria assicura che si depositi meno polvere sulle alette di raffreddamento, garantendo così una maggiore efficienza.

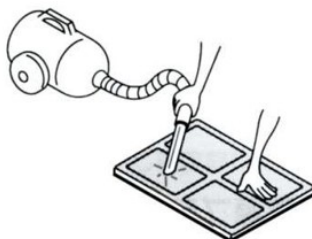
Pulire il filtro ogni due settimane, in modo che l'efficienza dell'aspirazione dell'aria non sia ridotta dal filtro dell'aria sporco!

5.3. Procedura di pulizia:

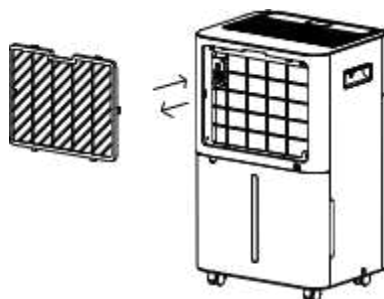
- d) Sganciare il filtro dal suo supporto tirandolo.



- e) Si consiglia di pulire il filtro dell'aria con cautela sotto acqua tiepida o con un aspirapolvere regolato su una potenza di aspirazione bassa.



- f) Reinserire/spingere il filtro nella sua posizione originale.



6. Conservazione del deumidificatore

- 6.1. Svuotare l'acqua di condensa dal serbatoio e asciugarlo.
- 6.2. Lasciare in funzione l'apparecchio per alcune ore in modalità deumidificazione, in modo da farlo asciugare completamente all'interno. A tal fine, impostare un'umidità target di almeno il 5% superiore all'umidità attuale dell'aria ambiente.
- 6.3. Pulire il filtro.
- 6.4. Riposizionare il filtro nella sua posizione originale.
- 6.5. Riporre l'apparecchio nella scatola originale.

Dati tecnici:

Codice modello:	WDH-118LEW
Tensione:	220-240 V / 50 Hz
Potenza assorbita massima:	300 W (1,3 A)
Capacità di deumidificazione (ottimale):	20 l/giorno (30 °C / 90% di umidità relativa)
Capacità di deumidificazione (standard):	16 l/giorno (30 °C / 80% di umidità relativa)
Circolazione dell'aria min.:	120 m³/h
Circolazione dell'aria max.:	150 m³/h
Rumorosità massima:	≤ 41 dB (A)
Compressore:	Compressore rotativo
Serbatoio di condensazione:	4,5 litri
Refrigerante:	R290 (50 g)
Pressione di raffreddamento (max.):	0,7 MPa
Pressione di vapore (max.):	3,2 MPa
Banda di frequenza:	2,4 GHz (WLAN) con: < 20 dBm di potenza di trasmissione
Dimensioni (A/L/P):	495 x 305 x 235 mm
Peso:	13 kg
Intervallo di temperatura di esercizio:	5 °C ~ 35 °C
Dimensioni consigliate della stanza:	15 - 20 m² (in ambienti > 4 m²)
GWP:	0,50 (R290)

Risoluzione dei problemi:

L'apparecchio non deumidifica a sufficienza / Si accumula troppo poca acqua nel serbatoio di condensa

Si prega di tenere presente che l'obiettivo principale non è quello di raccogliere la maggior quantità possibile di acqua di condensa, ma di asciugare e/o mantenere asciutti l'aria della stanza, i soffitti, le pareti e gli arredi!

Si consideri inoltre che il deumidificatore può assorbire umidità solo dall'aria e solo indirettamente dai materiali. A seconda delle caratteristiche di soffitti, pareti e arredi, possono essere necessarie diverse settimane prima che questi rilascino nuovamente nell'aria l'umidità immagazzinata!! Per questo motivo, se utilizzate un igrometro, vi consigliamo di posizionarlo il più possibile libero e a una certa distanza da pareti e soffitti, poiché altrimenti il valore di umidità rilevato nell'aria della stanza risulterà falsato!!

Come per tutti i deumidificatori, la capacità di deumidificazione è influenzata in modo determinante dai seguenti fattori:

- A) il tasso di umidità dell'aria nell'ambiente e
- B) calore/temperatura nella stanza.

Pertanto, per sicurezza, riportiamo ancora una volta un estratto della tabella di deumidificazione in FUNZIONAMENTO CONTINUO:

	80% u.r.	90% u.r.	60% u.r.
35 °C	17,5 litri	20 litri	10,5 litri
30 °C	16 litri	17,5 litri	9 litri
20 °C	9 litri	11 litri	6 litri
15 °C	7 litri	9 litri	4 litri
10 °C	5 litri	6,5 litri	3 litri
5 °C	4 litri	5 litri	2,5 litri

Tutti i dati sono approssimativi al giorno (tolleranza di variazione) con una misurazione effettuata direttamente all'ingresso dell'apparecchio e, naturalmente, questi valori valgono solo in caso di costanza della temperatura e del contenuto di umidità!!

Nonostante il collegamento del tubo, la maggior parte dell'acqua finisce nel serbatoio di condensa

Verificare che il tubo di scarico della condensa sia inclinato e non sia né piegato né ostruito. Verificare inoltre che il deumidificatore sia in posizione orizzontale e che, in caso di pavimento piastrellato, le rotelle non si trovino necessariamente

nelle fughe.

Nota: Prima di contattare il servizio clienti, consultare il seguente elenco per la risoluzione dei problemi. Questo elenco contiene i problemi più frequenti che non sono dovuti a difetti di fabbricazione o dei materiali.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona	Alimentazione elettrica non funzionante o assente	Collegare il cavo di alimentazione a una presa funzionante.
	La spia "Serbatoio di condensa pieno" lampeggia/si accende	Svuotare il serbatoio della condensa o riposizionarlo nella sua posizione originale.
	La temperatura ambiente è inferiore a 5 °C o superiore a 35 °C	Protezione automatica dell'unità. L'apparecchio non può funzionare in queste condizioni.
L'apparecchio funziona male	Il filtro dell'aria è intasato/sporco?	Pulire il filtro dell'aria seguendo le istruzioni.
	L'ingresso o l'uscita dell'aria sono ostruiti?	Rimuovere l'ostacolo che ostruisce il canale di ingresso o di uscita.
L'apparecchio non aspira aria	Il filtro dell'aria è sporco?	Pulire il filtro dell'aria seguendo le istruzioni.
L'apparecchio emette rumori forti durante il funzionamento	L'apparecchio è posizionato su una superficie piana?	In caso contrario, posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
	Il filtro è sporco?	Pulire il filtro seguendo le istruzioni.
CL	Protezione da temperature troppo basse, se la temperatura ambiente scende sotto i 5 °C	L'apparecchio si spegne per motivi di sicurezza.
CH	Protezione da temperature troppo elevate, quando la temperatura ambiente supera i 38 °C	
E1	Sensore di temperatura e umidità difettoso	Controllare il collegamento o sostituire il sensore. Pulire o sostituire il sensore di temperatura.
FL	Serbatoio della condensa pieno	Svuotare il serbatoio della condensa e reinserirlo.

Indicatore di stato a colori:

- Umidità ambientale < 44% = luce blu
- Umidità ambientale tra 45% <> 60% = luce verde
- Umidità ambientale > 66% = luce rossa
- Se il display mostra CL, CH, E1 o FL = luce rossa

Altro:

Dichiarazione di garanzia:

Fatti salvi i diritti di garanzia previsti dalla legge, il produttore concede una garanzia in conformità con le leggi del proprio Paese, con una durata minima di 1 anno (in Germania 2 anni per i privati). La garanzia decorre dalla data di vendita dell'apparecchio al consumatore finale.

La garanzia si estende esclusivamente ai difetti riconducibili a vizi di materiale o di fabbricazione.

Le riparazioni in garanzia possono essere eseguite esclusivamente da un servizio di assistenza autorizzato. Per far valere il diritto alla garanzia è necessario allegare la ricevuta di acquisto originale (con la data di vendita).

Sono esclusi dalla garanzia:

- Normale usura
- Usi impropri, come ad esempio il sovraccarico dell'apparecchio o l'utilizzo di accessori non omologati
- Danni causati da fattori esterni, uso della forza o corpi estranei
- Danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, ad es. collegamento a una tensione di rete errata o mancato rispetto delle istruzioni di montaggio
- Apparecchi smontati completamente o parzialmente

Stoccaggio a lungo termine:

Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato (più di qualche settimana), è consigliabile pulirlo e asciugarlo completamente. Si prega di riporre l'apparecchio seguendo questi passaggi:

- Premere il pulsante di accensione per spegnere l'apparecchio e scollegare la spina di alimentazione.
- Svuotare l'acqua residua dall'apparecchio.
- Pulire il filtro e lasciarlo asciugare completamente in un luogo ombreggiato.
- Reinserire il filtro nella sua sede.
- Durante la conservazione, l'apparecchio deve essere tenuto in posizione verticale.

Conformità:

Il deumidificatore è stato testato e realizzato, in tutto o in parte, secondo i seguenti standard (di sicurezza):

Naturalmente con conformità CE.

Conformità CE (LVD) verificata secondo: EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15+A16
EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13
EN 62233:2008
AfPS GS 2019:01 IPA
EK1 527-12 Rev. 2

Conformità CE (EMC) verificata secondo: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A2

Conformità RED verificata secondo: EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 489-1 V2.2.3:2019
EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013+A1+A2
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 18031-1:2024

- Salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3.1 a)
Requisiti di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3.1 a)
- Compatibilità elettromagnetica, articolo 3.1 b)
Compatibilità elettromagnetica § 3(1)(2), articolo 3.1 b)
- Uso efficiente dello spettro delle radiofrequenze, articolo 3.2
Uso efficiente dello spettro delle radiofrequenze, articolo 3.2
- Protezione della rete ai sensi dell'articolo 3.3 d)
Protezione della rete ai sensi dell'articolo 3.3 d)

Smaltimento corretto di questo prodotto:



All'interno dell'UE, questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Gli apparecchi usati contengono materiali preziosi riciclabili che dovrebbero essere reimpiegati. Inoltre, lo smaltimento incontrollato dei rifiuti non deve danneggiare l'ambiente o la salute umana. Si prega quindi di smaltire le apparecchiature usate tramite appositi sistemi di raccolta o di inviare l'apparecchio al punto vendita presso il quale è stato acquistato. Quest'ultimo provvederà poi al riciclaggio dell'apparecchio.



Vi auguriamo buon divertimento con questo apparecchio

Aktobis AG

Conservate con cura queste istruzioni per l'uso!